



公告

2021 年度社會房屋單位翻新工程(03)

公共工程承攬公開招標

[26/2021]

1. 招標實體：房屋局。
2. 進行招標程序的實體：房屋局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 承攬工程的標的：為不多於 500 個社會房屋單位進行翻新工程。
5. 施工地點：房屋局指定之社會房屋單位。
6. 分段工程：是。自簽署委託工程日起，房屋局分批將需進行翻新之社會房屋單位交付承攬人，每批金額不多於 MOP500,000.00（澳門元伍拾萬圓正），每星期不多於 2 批，每批交付之單位由簽署維修項目表日起計算，工期不應超過 35（三十五）工作天。
7. 接受提交草擬圖則：否。
8. 承攬類型：系列價金承攬。
9. 施工期：由簽署委託工程日至 2022 年 12 月 31 日。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。
任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。
12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由 8 月 3 日第 40/99/M 號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。



13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：房屋局辦事處，位於澳門鴨涌馬路 220 號青葱大廈地下 L。

時間：逢工作日 9:00 至 12:45 及 14:30 至 17:00。

投標案卷副本：電子版，價格為\$500.00（澳門元伍佰圓正），或透過房屋局網頁（<http://www.ihm.gov.mo>）內免費下載。

14. 解標地點、日期及時間：

地點：房屋局辦事處，位於澳門鴨涌馬路 158 號青葱大廈地下 H。

日期及時間：2021 年 5 月 18 日（星期二）上午 10 時正。

15. 交標地點、截止日期及時間：

地點：房屋局辦事處，位於澳門鴨涌馬路 220 號青葱大廈地下 L。

截止日期及時間：2021 年 6 月 8 日（星期二），下午 5 時 45 分截止。

倘因不可抗力之原因導致房屋局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

16. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件（產品的描述及說明除外）應以澳門特別行政區之任一正式語文編製。當使用其他語言編製，應附經認證之譯本，而為了一切之效力，應以該譯本為準。

17. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據 11 月 8 日第 74/99/M 號法令第 93 條規定，可延長有效期。

18. 臨時擔保：\$220,000.00（澳門元貳拾貳萬圓正），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

19. 確定擔保：判給總金額的 5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除 5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

20. 公開開標日期：

地點：房屋局辦事處，位於澳門鴨涌馬路 158 號青葱大廈地下 H。

日期及時間：2021 年 6 月 9 日（星期三），上午 10 時正。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致房屋局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據 11 月 8 日第 74/99/M 號法令第 80 條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

21. 評標標準：

— 承攬造價：100%

22. 判給標準：

所有建議採用之材料及設備，無論在質量、產地來源、技術特性、國際上承認之商譽及耐用性等方面，皆必須遵守“投標案卷”中的有關規定。在上述所列條件之前提下，按照 11 月 8 日第 74/99/M 號法令第 116 條第 1 款之規定：如不涉及附條件之投標書或由投標人編製之圖則或變更本，應將承攬判予報價最低之投標書。

2021 年 4 月 27 日於房屋局。

局長

山禮度



ANÚNCIO

Concurso público de empreitada de obra pública designada por obra de renovação das fracções de habitação social do ano de 2021 (03)

[26/2021]

1. Entidade que põe a obra a concurso: Instituto de Habitação.
2. Entidade por onde corre o procedimento do concurso: Instituto de Habitação.
3. Modalidade de concurso: Concurso público.
4. Objecto da empreitada: Realização de obras de renovação, num máximo de 500 fracções de habitação social.
5. Local de execução: Fracções de habitação social indicadas pelo Instituto de Habitação.
6. Obra dividida por partes: Sim. Desde a data da assinatura da consignação da obra, o Instituto de Habitação consigna ao adjudicatário, de forma faseada, as fracções de habitação social que necessitem de obras de renovação. O valor das obras de renovação de cada lote de fracções não deve exceder \$500 000,00 (quinhentas mil patacas) e não são entregues mais do que 2 lotes por semana. O prazo de execução da obra de cada lote de fracções consignadas contar-se-á a partir da data da assinatura da lista dos itens para reparação da obra, não podendo exceder 35 (trinta e cinco) dias úteis.
7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: Não.
8. Tipo de empreitada: Por série de preços.
9. Prazo de execução da obra: Inicia-se a partir da data da assinatura da consignação da obra até ao dia 31 de Dezembro de 2022.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

10. Preço base: Não há.
11. Condições de admissão: Pessoas singulares ou colectivas, inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
As pessoas singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.
12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: Consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.
13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:
Local: Delegação do Instituto de Habitação, sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edifício Cheng Chong, r/c L, Macau.
Hora: Todos os dias úteis, das 9H00 às 12H45 horas e das 14H30 às 17H00 horas.
Cópias do processo do concurso: Versão digital, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas patacas), ou podem proceder ao seu download gratuito na página electrónica do Instituto de Habitação (<http://www.ihm.gov.mo>)
14. Local, data e hora para esclarecimentos:
Local: Delegação do Instituto de Habitação, sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 158, Edifício Cheng Chong, r/c H, Macau.
Dia e hora: 18 de Maio de 2021, terça-feira, pelas 10:00 horas.
15. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:
Local: Delegação do Instituto de Habitação, sita na Estrada do Canal dos



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

Patos, n.º 220, Edifício Cheng Chong, r/c L, Macau.

Data e hora limite: Dia 8 de Junho de 2021, terça-feira, até às 17H45 horas.

Em caso de encerramento do Instituto de Habitação na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

16. Língua a utilizar na redacção da proposta: A proposta e os documentos que a acompanham (excepto a descrição ou a especificação de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. Quando redigidos noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.
17. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.
18. Caução provisória: \$220 000,00 (duzentas e vinte mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
19. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).
20. Data de realização do acto público do concurso:

Local: Delegação do Instituto de Habitação, sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 158, Edifício Cheng Chong, r/c H, Macau.

Dia e hora: 9 de Junho de 2021, quarta-feira, pelas 10:00 horas.

Em caso de encerramento do Instituto de Habitação para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

21. Critérios de apreciação das propostas:

— Preço da empreitada: 100%

22. Critério de adjudicação:

Todos os equipamentos e materiais a utilizar, devem cumprir as disposições constantes no Processo do Concurso em termos de qualidade, origem, características técnicas, reputação internacionalmente reconhecida e durabilidade, etc.,. Sob o pressuposto do cumprimento das condições acima referidas, de acordo com n.º 1 do artigo 116.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, “quando não se trate de propostas condicionadas ou projectos ou variantes da autoria dos concorrentes, a adjudicação deve ser feita à proposta de preço mais baixo.”

Instituto de Habitação, aos 27 de Abril de 2021.

O Presidente,

Arnaldo Santos

12